



Distr.
LIMITED

A/C.2/52/L.26
14 November 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 95b повестки дня

ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ: ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ

Объединенная Республика Танзания*: проект резолюции

Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами
развивающихся стран, не имеющих выхода к морю

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения своих резолюций 44/214 от 22 декабря 1989 года, 46/212 от 20 декабря 1991 года, 48/169 от 21 декабря 1993 года и 50/97 от 20 декабря 1995 года,

признавая, что отсутствие территориального доступа к морю, усугубляемое удаленностью и изолированностью от мировых рынков, а также непомерными транзитными издержками и рисками, серьезно затрудняет прилагаемые развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, усилия по обеспечению их общего социально-экономического развития,

признавая также, что 16 развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, отнесены Организацией Объединенных Наций также к категории наименее развитых стран и что их географическое положение является дополнительным фактором, ограничивающим их общие возможности по решению задач развития,

* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, и Китая.

признавая далее, что большинство стран транзита сами являются развивающимися странами, перед которыми стоят серьезные экономические проблемы, включая отсутствие надлежащей инфраструктуры в секторе транспорта,

напоминая, что меры по решению проблем транзита, возникающих у развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, требуют более тесного и еще более эффективного сотрудничества и взаимодействия этих стран с соседними странами транзита,

отмечая соответствующий раздел Повестки дня для развития¹, посвященный особым нуждам и проблемам развивающихся стран, не имеющих выхода к морю,

признавая важную роль двусторонних договоренностей о сотрудничестве и регионального и субрегионального сотрудничества и интеграции в снижении остроты проблем транзита развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и улучшения транзитно-транспортных систем в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и в развивающихся странах транзита,

признавая также важное значение продолжения деятельности региональных комиссий по совершенствованию транзитно-транспортной инфраструктуры в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и в развивающихся странах транзита,

отмечая важность укрепления принимаемых в настоящее время международных мер по оказанию помощи в целях дальнейшего решения проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю,

1. вновь подтверждает право развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на доступ к морю и с моря и на свободу транзита через территорию государств транзита всеми транспортными средствами в соответствии с международным правом;

2. вновь подтверждает также, что развивающиеся страны транзита при осуществлении своего полного суверенитета над своей территорией имеют право принимать все необходимые меры для обеспечения того, чтобы права и льготы, предоставляемые развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, никоим образом не ущемляли их законные интересы;

3. призывает как развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, так и соседствующие с ними страны транзита осуществлять в духе сотрудничества Юг-Юг, в том числе двустороннего сотрудничества, меры по дальнейшей активизации своих усилий в области сотрудничества и взаимодействия в деле решения их проблем транзита;

4. вновь призывает все государства, международные организации и финансовые учреждения безотлагательно и в первоочередном порядке предпринять конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, согласованные в резолюциях и декларациях, принятых Генеральной Ассамблеей, и в решениях недавних крупных конференций Организации Объединенных Наций, касающихся развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, а также в Глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и развивающимися странами транзита²;

¹ См. резолюцию 51/240, приложение.

² См. TD/B/42(1)/11-TD/B/LDC/AC.1/7.

5. отмечает созыв третьего Совещания правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, которое состоялось 18-20 июня 1997 года в Нью-Йорке, и согласованные на нем выводы и рекомендации, а также предложения в отношении будущих действий;

6. призывает развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и соседствующие с ними страны транзита активизировать свои усилия по сотрудничеству и взаимодействию в преодолении проблем транзита путем, в частности, совершенствования объектов транзитно-транспортной инфраструктуры и двусторонних и субрегиональных соглашений, регулирующих транзитно-транспортные операции, развития совместных предприятий в области транзитного транспорта и укрепления институтов и людских ресурсов, задействованных в этой области;

7. приветствует созыв первого субрегионального консультативного совещания стран Северо-Восточной Азии по сотрудничеству в области транзитного транспорта, которое состоялось 20-22 мая 1997 года в Улан-Баторе под эгидой действующей в составе Программы развития Организации Объединенных Наций специальной группы по техническому сотрудничеству между развивающимися странами и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, и одобряет Улан-баторский меморандум о взаимопонимании, принятый на этом совещании;

8. просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в сотрудничестве со странами-донорами и учреждениями, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций, региональными комиссиями и соответствующими субрегиональными учреждениями, продолжать свои усилия по созданию по просьбе затрагиваемых развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита специальных консультативных групп для определения приоритетных направлений деятельности на национальном и субрегиональном уровне и разработки программ действий;

9. подчеркивает, что помощь в деле совершенствования транзитно-транспортных объектов и служб должна быть частью общих стратегий экономического развития развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и что поэтому донорам при оказании помощи необходимо учитывать потребности в долгосрочной структурной перестройке экономики развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

10. предлагает странам-донорам и многосторонним организациям, занимающимся вопросами финансирования и развития, оказывать развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита соответствующую финансовую и техническую помощь в виде безвозмездных субсидий или льготных займов на цели строительства, технического обслуживания и улучшения их транспортных, складских и других связанных с транзитом объектов, включая альтернативные маршруты и совершенствование системы связи;

11. предлагает Программе развития Организации Объединенных Наций по мере необходимости и впредь содействовать осуществлению субрегиональных, региональных и межрегиональных проектов и программ и расширять свою поддержку секторам транспорта и связи развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и активизировать техническое сотрудничество в целях развития, направленное на поощрение их национальной и коллективной самостоятельности;

12. просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций созвать в 1999 году в Нью-Йорке в пределах общего объема ресурсов, выделенных на двухгодичный период 1998-1999

годов, еще одно совещание правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита, представителей стран-доноров и представителей учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, в том числе соответствующих региональных и субрегиональных экономических организаций и комиссий, для рассмотрения прогресса в создании транзитных систем, включая секторальные вопросы, а также издержки транзитных перевозок, с целью изучения возможности выработки необходимых мер практической направленности;

13. просит Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию изыскивать добровольные взносы для обеспечения участия представителей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, в совещании, о котором говорится в пункте 12 настоящей резолюции;

14. с признательностью отмечает вклад Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в разработку международных мер для решения особых проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и настоятельно призывает Конференцию, среди прочего, постоянно следить за развитием объектов, учреждений и служб транзитно-транспортной инфраструктуры, контролировать осуществление согласованных мер, в том числе путем проведения предметного исследования, сотрудничать в осуществлении всех соответствующих инициатив, включая инициативы частного сектора и неправительственных организаций, и выступать в роли координационного центра при рассмотрении межрегиональных вопросов, затрагивающих развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю;

15. предлагает Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в консультации с Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию принять соответствующие меры по эффективному осуществлению деятельности, предусмотренной в настоящей резолюции, а также повысить – в том числе путем поддержания надлежащего штата сотрудников – возможности действующей в составе Конференции Канцелярии Специального координатора по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и островным развивающимся странам для эффективного осуществления ею своего мандата, предусматривающего дальнейшую поддержку развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

16. приветствует записку Генерального секретаря и доклад секретариата Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о прогрессе в осуществлении конкретных действий в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю³, и просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций совместно с Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию подготовить доклад об осуществлении положений настоящей резолюции и представить его Совету по торговле и развитию и Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии.

³ A/52/329.